



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires  
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr  
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

---

**Secrétaire général  
Generalsekretär  
Secretary General**

**NOT-20003  
10.02.2020**

Original: DE

**AN DIE MITGLIEDSTAATEN UND ASSOZIIERTEN MITGLIEDER DER  
OTIF UND AN REGIONALE ORGANISATIONEN, DIE DEM COTIF  
BEIGETRETEN SIND**

---

### **Depositarmitteilung**

Liste der Linien zur See oder auf Binnengewässern CIV  
(Rundschreiben 25)

In seiner Funktion als Depositär macht der Generalsekretär der Zwischenstaatlichen Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr (OTIF) Ihnen folgende Mitteilung:

Das deutsche Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur hat dem Generalsekretär am 23. Dezember 2019 gemäß Artikel 24 § 3 COTIF zwei Änderungen und eine Anpassung der Daten betreffend die eingetragenen Linien zur See oder auf Binnengewässern CIV mitgeteilt.

Die Änderungen betreffen die Linien 6 und 14.

Die Linie „6. Hamburg – Helgoland“ wird im Zeitraum vom 14. März 2020 bis zum 1. November 2020 von der Reederei FRS Helgoline GmbH & Co. KG, Norderhofenden 19-20, DE - 24937 Flensburg betrieben. Diese Linie wird vom 14. März 2020 bis zum 1. November 2020 dem COTIF unterstellt.

Die Linie „14. Konstanz – Meersburg – Mainau – Überlingen“, die von der Reederei Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH, Hafenstraße 6, DE - 78462 Konstanz betrieben wird, wird bis Überlingen (West) verlängert. Gemäß Artikel 24 § 5 COTIF werden die Beförderungen auf dieser Verlängerung dem COTIF nach Ablauf eines Monats gerechnet vom Tage dieser Mitteilung unterstellt, d.h. am 10. März 2020.

Die Anpassung der Daten betrifft die Linien „9. Norddeich – Juist“ und „10. Norddeich – Norderney“. Hier handelt es sich um eine Adressänderung der Aktiengesellschaft Reederei Norden-Frisia (Mole Norddeich 1, DE - 26506 Norden), die diese Linien betreibt.

Der Abschnitt CIV Deutschland wird dementsprechend neu herausgegeben.



(Wolfgang Küpper)  
Generalsekretär

**Anlage:**

- Abschnitt CIV Deutschland

**Kopie an:**

Internationales Eisenbahntransportkomitee (CIT)  
Generalsekretariat  
Weltpoststrasse 20  
CH – 3015 Bern